

MANUAL DEL PROPIETARIO

MEZCLADOR ELÉCTRICO

MEL 1200 V4

40860116 - Mezclador Eléctrico MEL1200 V4 Motor Mono 127V 60HZ 1200W

40860117 - Mezclador Eléctrico MEL1200 V4 Motor Mono 220V 60HZ 1200W

MEL 1600

40860122 - Mezclador Eléctrico MEL1600 Motor Mono 220V 60HZ 1600W

40860123 - Mezclador Eléctrico MEL1600 Motor Mono 127V 60HZ 1600W

MEL 1800

40860124 - Mezclador Eléctrico MEL1800 Motor Mono 220V 60HZ 1800W

40860125 - Mezclador Eléctrico MEL1800 Motor Mono 127V 60HZ 1800W

QR-Code:



Apunte la cámara de tu teléfono celular para acceder a la versión actualizada de los **Manuales Técnicos** y **catálogos de piezas** en línea, o haga clic en el enlace a continuación para acceder al sitio web.

www.sites.google.com/view/menegotti-engenharia-docs

Atención:

Antes de operar el equipamiento **Menegotti**, lea este **manual técnico**, donde el mismo informará e instruirá al operador sobre el funcionamiento del producto.

Así, evitas posibles accidentes de trabajo y mantenimientos prematuros del equipamiento.



MENEGOTTI[®]
CONSTRUCCIÓN

¡Enhorabuena, usted acaba de adquirir un producto Menegotti!

Con la más alta calidad, diseñado y construido especialmente para servirle en la medida de su necesidad.

Este manual ha sido elaborado para proporcionarle la información y las instrucciones necesarias para el uso y mantenimiento de nuestro producto, además de presentarle los datos referentes a sus características técnicas.

Antes de poner el producto en funcionamiento por primera vez, lea con atención la información aquí contenida.

La durabilidad de su producto depende sólo de la forma en que es tratado en servicio (operación) y el funcionamiento satisfactorio es el resultado de su trabajo cuidadoso, realizado con regularidad.

Menegotti está preparada para ofrecerle toda la asistencia técnica necesaria, así como, atender su necesidad en las piezas de repuesto.

Bienvenido, usted forma parte de la gran "familia de clientes" Menegotti.

Atención: Para mayor comodidad, guarde y conserve este manual en el lugar apropiado para que pueda ser consultado cuando sea necesario.

Indice

Grupo Menegotti.....	03
El Producto.....	03
Informaciones de Seguridad.....	03
Especificaciones Técnicas.....	05
Componentes Principales.....	06
Operación.....	07
Mantenimiento.....	09
Limpieza del Mezclador.....	09
Protección del Medio Ambiente.....	10
Garantía del Producto.....	11
Termino de Garantia.....	11

Grupo Menegotti

Menegotti es referencia en el desarrollo de soluciones en máquinas y herramientas para los segmentos de Construcción Civil, Manejo de Cargas Livianas y Jardinería en Casa y en el Campo.

Empresa brasileña, presente en más de 40 países, tiene sede en Jaraguá do Sul, Santa Catarina, unidades en Brasil y Estados Unidos.

Con más de 80 años de historia, se encuentra en la cuarta generación de gestión familiar consistente y exitosa.

Líder nacional en venta de hormigoneras, se destaca en los mercados de reventa y alquiler.

A través de su Programa de Innovación, fomenta la creatividad y la competitividad, a través de acciones disruptivas y alianzas, orientadas al crecimiento profesional y empresarial continuo.

Con una cultura organizacional que valora y fomenta su constante desarrollo profesional y personal, es fuertemente activa en proyectos sustentables, que hacen realidad su propósito de ayudar a construir un mundo mejor y más sustentable.



El Producto

Los Mezcladores Eléctricos Menegotti se presentan en modelos de 1200W, 1600W y 1800W de potencia, adecuados para operaciones en las que sea necesario mezclar, disolver, agitar u homogeneizar cualquier tipo de solución líquida, con o sin presencia de sólidos (revoques, morteros, impermeabilizantes, pinturas, colas, lechadas, impermeabilizantes), permitiendo controlar la velocidad en función del trabajo a realizar.

• **Menegotti se reserva el derecho de realizar cambios en el producto sin previo aviso. Si alguna información de este manual no coincide con el producto físico, considere el producto real y el manual únicamente como referencia.**

Informaciones de Seguridad

Obs.: Toda persona que realice cualquier tipo de operación con este equipo debe leer este manual y las directrices de seguridad.



- Las instrucciones sobre los riesgos de peligro figuran en este manual y también en la máquina.
- Mantenga la zona de trabajo libre de obstáculos y bien iluminada. Esto puede evitar accidentes.
- Esta batidora es una herramienta eléctrica, no la utilice en ambientes expuestos a gases o sustancias inflamables. El motor eléctrico produce chispas que pueden provocar la inflamación de los gases.
- Mantenga alejados a los niños mientras utiliza el equipo. Las distracciones pueden causar la pérdida de control del aparato y accidentes.
- Cualquier operación o mantenimiento de las partes eléctricas debe ser realizada por un profesional cualificado.
- Asegúrese de haber leído y comprendido toda la información contenida en este manual.

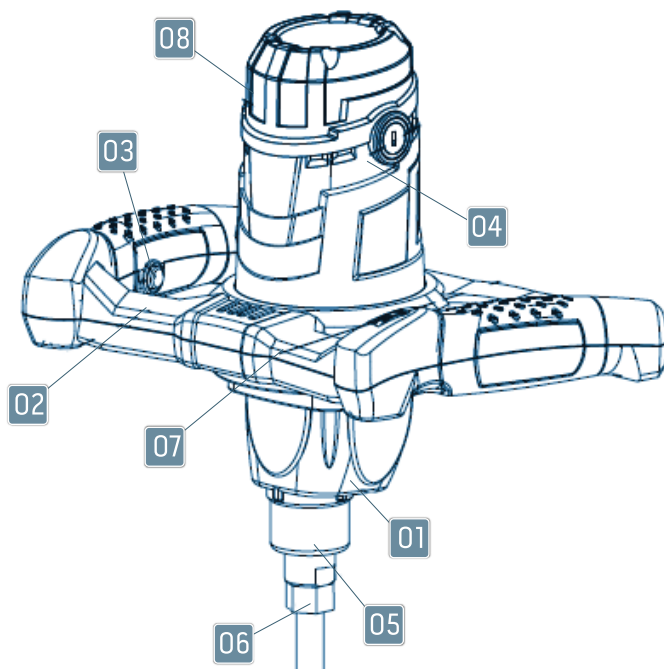
- Los enchufes deben cumplir la normativa de seguridad vigente, nunca cambie el enchufe que venía con el equipo.
 - Nunca utilice adaptadores en herramientas eléctricas conectadas a tierra, esto reducirá el riesgo de descarga eléctrica.
 - Evite el contacto corporal con superficies conductoras de energía conectadas a tierra, existe riesgo de descarga eléctrica cuando su cuerpo se convierte en conductor de tierra.
 - No exponga el aparato eléctrico a la lluvia ni a ambientes húmedos; la entrada de agua en el circuito aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
 - No utilice nunca el cable eléctrico para cargar el aparato, tirar de él o sacarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado de puntos que generen calor, superficies afiladas, etc.
 - Los cables eléctricos y alargadores rotos o dañados suponen un mayor riesgo de descarga eléctrica.
 - Cuando utilice el aparato al aire libre, utilice alargadores adecuados.
 - Si es inevitable utilizar el aparato en ambientes húmedos, instale un dispositivo de corriente residual (RCD) para evitar descargas eléctricas.
 - Utilice siempre gafas de seguridad, protectores auditivos, calzado antideslizante y mascarilla antipolvo.
 - Asegúrese de que el aparato no se encienda accidentalmente.
 - Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado está en la posición de apagado antes de enchufar el aparato a la toma de corriente o transportarlo.
 - Retire las llaves de ajuste del aparato antes de encenderlo. Una llave dejada en la parte giratoria del aparato podría provocar lesiones.
 - Manténgase a una distancia adecuada del equipo, esto asegurará un mejor control sobre el mismo en situaciones inesperadas.
 - Lleve ropa adecuada mientras maneja el aparato, evitando prendas sueltas, joyas o elementos que puedan engancharse en las partes giratorias del aparato.
 - Queda terminantemente prohibido realizar modificaciones en el equipo. Esto supondrá la pérdida de la garantía.
 - Los adhesivos de la máquina deben conservarse y ser legibles.
 - El operador sólo puede realizar las operaciones de mantenimiento y las operaciones descritas en este manual. Los demás trabajos deben ser realizados por profesionales cualificados.
 - No fuerce el aparato, utilícelo sólo para el fin para el que ha sido diseñado, para que funcione correctamente y cumpla su función.
 - Utilice siempre la precaución y el sentido común cuando maneje la máquina.
 - No utilice el aparato si el botón de encendido/apagado está dañado.
 - Desenchufe el aparato siempre que sea necesario realizar ajustes o tareas de mantenimiento.
 - Guarde el aparato en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños o de personas no familiarizadas con su uso.
 - Realice un mantenimiento preventivo, compruebe si hay abolladuras, desajustes o piezas móviles rotas que puedan poner en peligro su funcionamiento.
- Muchos accidentes se producen por falta de mantenimiento.
- Mantenga las cuchillas afiladas y limpias, esto facilita el control del aparato y las hace menos susceptibles de abollarse.



Especificaciones Técnicas

DESCRIPCIÓN	MEL 1200 V4	MEL 1600	MEL 1800
Código del producto 127V - 220V	40860116 - 40860117	40860122 - 40860123	40860124 - 40860125
Potencia	1200W	1600W	1800W
Tensión/Frecuencia	127V/60Hz - 220V/60Hz	127V/60Hz - 220V/60Hz	127V/60Hz - 220V/60Hz
Clase de aislamiento/protección	Doble aislamiento/II	Doble aislamiento/II	Doble aislamiento/II
Embalaje Dimensiones LxAxH	360x270x220	380x280x233	390x320x250
Rotación sin carga	0 - 780 RPM	0 - 790 RPM	0 - 700 RPM
Acoplamiento de paleta mezcladora	M14	M14	Engate Rápido
Ø de la paleta mezcladora	120 mm	140 mm	100 mm
Ruido bajo presión	85,4 dB(A) k=3dB (A)	85,4 dB(A) k=3dB (A)	87 dB(A) k=3dB (A)
Ruido a máxima potencia	96,4 dB(A) k=3dB (A)	96,4 dB(A) k=3dB (A)	98 dB(A) k=3dB (A)
Vibración	2,27 m/s ² k=1,5 m/s ² (A)	2,27 m/s ² k=1,5 m/s ² (A)	5 m/s ² k=1,5 m/s ² (A)
Peso	4,0Kg	4,6Kg	5,3Kg

Componentes Principales



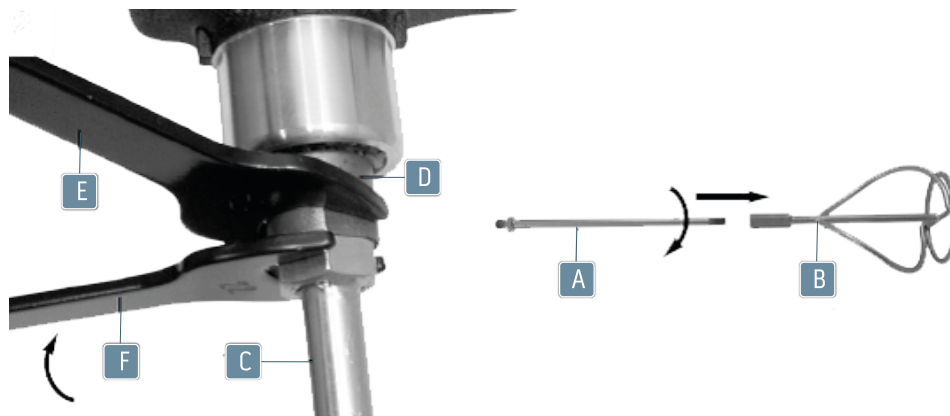
Pos.	Artículo
1	Caja de reducción
2	Botón de encendido/apagado
3	Botón de bloqueo
4	Cubierta de ventilación
5	Acoplamiento mezclador M14
6	Paleta mezcladora
7	Botón de ajuste de la rotación
8	Portaescobillas

Operación

Antes de iniciar la operación

- Compruebe que la fuente de alimentación cumple los requisitos de la placa de características del aparato (tensión y frecuencia).
- Antes de encenderlo, lea atentamente el manual.
- No mezclar nunca con disolventes o sustancias cuyo punto de inflamación sea inferior a 21°C.
- El aparato sólo debe ponerse en funcionamiento cuando se encuentre en posición de trabajo dentro del recipiente con la mezcla y apoyado sobre una base sólida y segura.
- No deje que el cable eléctrico toque ninguna parte de su cuerpo.
- No introduzca nunca objetos ni las manos en el recipiente con la mezcla mientras el aparato esté en funcionamiento y encendido.

Montaje del mezclador



- Primero atornille la varilla (A) a la paleta (B). A continuación, enrosque el mezclador (C) en la carcasa (D). Utilice dos llaves para apretar (E y F). Proceda en orden inverso para desenroscar una pieza de la otra. Las cuchillas pueden diferir de las mostradas.

Modelo con dos cuchillas

Para instalar las cuchillas, observe las marcas "L" (Izquierda) y "R" (Derecha) en el zócalo de las cuchillas del equipo y en los ejes de las cuchillas, como se muestra al lado.



¡ATENCIÓN!

Preste atención cuando instale las cuchillas, las varillas están etiquetadas como "L" (Izquierda) y "R" (Derecha).



Encendido del mezclador

- 1) Antes de arrancar la máquina, compruebe que el potenciómetro de velocidad tiene el indicador en la posición de arranque.
- 2) Para encenderla, pulse el botón de bloqueo.
- 3) Una vez pulsado el botón de bloqueo, pulse el botón de encendido/apagado hasta la posición "on".
- 4) Manténgalo pulsado para que siga funcionando.

Apagado del mezclador

- 1) Suelte el botón de encendido.

Control de rotación

Utilice el botón de ajuste de rotación para seleccionar la rotación deseada. Reduzca siempre la velocidad al introducir la paleta en el recipiente con el material y también al retirar las palas.

Una vez que la paleta esté completamente libre del material de mezcla, aumente la velocidad para enfriar el motor.



Mezclando pintura o masilla

OBSERVACIÓN: El dispositivo debe estar desenchufado antes de sustituir la cuchilla.

El dispositivo debe funcionar a baja velocidad hasta que esté completamente introducido en el recipiente y también durante el proceso de extracción. Sólo cuando las cuchillas estén completamente sumergidas debe ajustarse la velocidad al máximo. El dispositivo debe moverse alrededor del material mientras trabaja para conseguir una mezcla homogénea.

OBSERVACIÓN: Limpie siempre las cuchillas después de utilizarlas.

Mantenimiento

OBSERVACIÓN: Desenchufe siempre el aparato antes de realizar cualquier trabajo o mantenimiento.

El mantenimiento o las reparaciones sólo deben ser realizados por personal cualificado y utilizando siempre piezas idénticas, esto garantizará la seguridad y el perfecto funcionamiento del aparato.

Su aparato no requiere lubricación ni mantenimiento adicional. Si el cable de alimentación funciona mal, debe ser sustituido por un profesional cualificado. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

Limpieza del Mezclador

- Mantenga el dispositivo lo más libre de polvo posible, especialmente los accesos de ventilación del motor. Límpielo con un paño o con aire comprimido a baja presión.
- Le recomendamos que limpie siempre el aparato inmediatamente después de su uso.
- Limpie con un paño suave y jabón. No utilice disolventes, ya que son agresivos con los materiales plásticos. Asegúrese de que no entre agua en la unidad de accionamiento.

Protección del **Medio Ambiente**

No tire la máquina a la basura, deséchela en un entorno adecuado y póngase en contacto con el organismo responsable para su correcta eliminación.
Preservar el medio ambiente es muy importante.

Garantía del Producto

La garantía es intransferible en las condiciones y en el plazo fijo y vigente a partir de la fecha de compra del producto, comprobada mediante la presentación de la factura de venta al primer consumidor final. En el momento de la entrega del producto el cliente debe recibir las informaciones y orientaciones técnicas del mismo, conforme el contenido de este manual.

No están comprendidos en la presente garantía los defectos originados por malos tratos, descuidos, negligencias, imprudencia o imperfección, así como cualquier reparación o alteración de cualquier pieza y/o componente del producto. Además, cualquier montaje del conjunto de las piezas por intervención técnica que no sea de la propia fábrica o de asistente técnico, aplicación fuera del específico, sobrecargas mecánicas o eléctricas así como falta de fase, utilización en ambiente para los que no se han proyectado, tensiones y frecuencias incorrectas, la lubricación incorrecta, los daños causados por accidentes de cualquier naturaleza, como inundaciones, vendavales, incendios, derrumbamientos y derivados del transporte.

La remoción o cualquier cambio de los números de serie, originalmente colocado en el producto, hacen inviable la garantía, donde deberá obligatoriamente presentarse la factura de venta y el certificado de garantía del producto en cuestión.

La garantía asumida con el presente se limita a la reparación, cambio de piezas o montaje de conjunto de piezas en que, al examen realizado por el asistente técnico autorizado Menegotti y previamente autorizado por la fábrica, verifique la existencia del defecto de fabricación. Esta reparación o cambio se efectuará en el asistente técnico autorizado, corriendo por cuenta del comprador los riesgos o gastos derivados del transporte de ida y vuelta al asistente técnico, siendo gratuita la mano de obra y las piezas repuestas de acuerdo con la presente garantía.

Departamento de Post venta y Asistencia Técnica MENEGOTTI.

Termo de Garantia

Mediante este CERTIFICADO entregado por el comprador original, Menegotti garantiza contra defectos de fabricación durante un período de 6 (seis) meses a partir de la fecha de emisión de la factura del producto al primer consumidor final, siendo los 3 (tres) primeros meses la garantía legal y los 3 (tres) últimos meses la garantía especial ofrecida por Menegotti. No se incluyen en la garantía los elementos suministrados como cortesía (maletín, manguera, kit de refrigeración con bomba, discos y cuchillas de corte, etc.) y los componentes desgastados por el uso, como rodamientos, cable de acero, enchufes eléctricos, engranajes, etc.).

Esta garantía comprende el cambio de piezas y reparaciones contra defectos de fabricación debidamente constatados por la fábrica o la asistencia técnica autorizada. Este producto perderá la garantía si sufre daños causados por accidentes, agente de la naturaleza, aplicación fuera de lo especificado, conectado a la red eléctrica impropia o sometida a grandes oscilaciones de energía, o, si es abierto por persona o taller no autorizado por Menegotti. Los gastos de envío del producto hasta el asistente técnico o fábrica, correrán por cuenta del consumidor. Menegotti cuenta con una amplia red de asistentes técnicos en todo el territorio nacional.

Para el producto que está compuesto con generador eléctrico y/o motor a combustión, la garantía cubre los defectos internos del generador oriundos de su fabricación. No están cubiertos por la garantía los defectos de: sobrecarga por falta o exceso de fase, utilización de tensión fuera de lo especificado, carcasa rota o aplastada en función de descuido en el transporte y/o el almacenamiento, acoplamiento o energización del generador con motor fuera de las especificaciones y defectos generales de mal uso y/o instalación incorrecta.

Conscientes de este término,

Cliente: _____
Modelo: _____ Nº de Série: _____
Cidade: _____ Data: _____

Cliente

Serviço Autorizado Menegotti

GRUPO
Menegotti

Valores sólidos, **FUTURO** sostenible.

REV.01 | JUNIO/2025

MENEGOTTI
MOVIMENTACIÓN

MENEGOTTI
CONSTRUCCIÓN

MENEGOTTI
CASA Y CAMPO



Unidad Menmaq

Erwino Menegotti, 381 - Água Verde
Jaraguá do Sul - SC - 89254-000



Unidad Mentec

José Theodoro Ribeiro, 2399 - Ilha da Figueira
Jaraguá do Sul - SC - 89258-468



Unidad Menfer

Saudea, 186 - Seminário
Corupá - SC - 89278-000



Unidad MNA

248 E Crogan St STE 301 - Lawrenceville - GA
30046 - United States

grupomenegotti.com